

Show me / Tell me po polsku

<u>POWER STEERING</u> Q; Show me / explain how you would check that the power steering is working before starting a journey. A; If the steering becomes heavy the system may not be working properly. Before starting a journey two simple checks can be made. Gentle pressure on the steering wheel, maintained while the engine is started, should result in a slight but noticeable movement as the system begins to operate. Turning the steering wheel just after moving off will give an immediate indication that the power assistance is functioning.	<u>WSPOMAGANIE KIEROWNICY</u> Q: Pokarz, wyjaśnij, jak sprawdzisz przed rozpoczęciem jazdy, że wspomaganie kierownicy działa? A: Jeśli z trudnoscia obracasz kierownica może to oznaczać iż są jakieś problemy ze wspomaganiem kierownicy. Przed rozpoczęciem jazdy układ wspomagania może być sprawdzony w dwojaki sposób. Łagodny skręt kierownica podczas pracy silnika powinien spowodować zauważalny ruch osi kola. Jest to znak, że system wspomagania kierownicy zaczął pracować. Drugi sposób wykonaj skret kierownica zaraz po ruszeniu z miejsca to pozwoli ci ocenić czy wspomaganie działa.
<u>PARKING BRAKE (HAND BRAKE)</u> Q; Show me how you would check the parking brake for excessive wear. A; Demonstrate by applying parking brake that when it is fully applied it secures itself, and is not at the end of the working travel.	<u>HAMULEC RECZNY</u> Q: Pokaz mi, jak sprawdzisz, czy hamulec ręczny nie jest zbyt zużyty. A: Pokaz, że hamulec ręczny zaskakuje i pozostaje w pozycji końcowej w momencie gdy samochód jest zaparkowany.
<u>HORN</u> Q; Show me how you would check that the horn is working. A; Show where the horn is and that you would press it. Only press it if asked to do so.	<u>SYGNAŁ DZWIEKOWY</u> Q: Pokaz, jak sprawdzisz, że klakson działa poprawnie. A: Można sprawdzić poprzez naduszenie klaksonu i wywołanie sygnału dźwiękowego.
<u>DEMISTER</u> Q; Show me how you would set the demister controls to clear all the windows effectively, this should include both front and rear screens. A; Set all relevant controls including; fan, temperature, air direction / source and heated screen to clear windscreen and windows. Engine does not have to be started for this demonstration.	<u>NADMUCH I OGRZEWANIE SZYB</u> Q: Pokaz, jak ustawić nawiew i ogrzewanie szyb, aby skutecznie usunąć parę z wszystkich szyb, zarówno przedniej i tylnej. A: Ustaw odpowiednią temperaturę, obroty dmuchawy, kierunek ciągu powietrza oraz ogrzewanie tylnej szyby aby usunąć parę lub szron z szyb. Nie trzeba w tym celu uruchamiać silnika.
<u>INDICATORS</u> Q; Show me how you would check that the direction indicators are working. A; Apply hazard warning switch and check functioning of all indicators.	<u>KIERUNKOWSKAZY</u> Q: Pokaz mi jak sprawdzisz, że działają kierunkowskazy? A: Włącz kierunkowskazy lub światła awaryjne i sprawdź czy działają one poprawnie.

<u>HEAD LIGHTS AND TAIL LIGHTS</u> Q;Show me how you would check that the headlights, tail lights and full beam lights are working. A; Operate the relevant switch turn on ignition if necessary and walk round vehicle observing the correct functioning of the lights.	<u>SWIATLA PRZEDNIE</u> Q: Pokaz mi jak przelaczyc swiatla ze swiatel mijania na dlugie (zrób to bez wysiadania z pojazdu) A: Włącz włącznik swiatel (włącz stacyjke) sprawdź kontrolke swiatel drogowych na desce rozdzielczej i przelacz na dlugie (sprawdź kontrolke).
<u>REAR FOG LIGHTS</u> Q; Show me how you would switch on the rear fog lights and explain when you would use them. A; Operate switch, turn on dipped headlights and ignition if necessary. Check if warning light is on. Explain when to use them.	<u>TYLNE SWIATLA PRZECIWMGIELNE</u> Q: Pokaz, jak włączysz tylne światła przeciwmgielne. Wyłumacz kiedy się je używa. A: Włącz przełącznik światel przeciwmgielnych przekręć kluczyk w stacyjce i włącz światła mijania. Sprawdź czy światelko ostrzegawcze się zaświeciło. Wyjaśnij kiedy używa się tych światel.
<u>ABS</u> Q; Tell me how you would know if there was a problem with your anti lock braking system A; Warning light should illuminate if there is a fault with the anti lock braking system.	<u>ABS</u> Q: Powiedz, jak sprawdzisz, czy jest problem z systemem ABS? A: Sygnał (lampka) ostrzegawczy powinien świecić, jeśli pojazd ma problem z systemem ABS.
<u>HEAD RESTRAINT</u> Q; Tell me how you make sure your head restraint is correctly adjusted? A; The head restraint should be adjusted so the rigid part of the head restraint is at least as high as the eye or top of the ears, and as close to the back of the head as possible	<u>ZAGLOWEK</u> Q: Powiedz jak sprawdzic wlasciwe ustawienie zaglowka, aby stanowil jak najwieksza ochrone w razie wypadku. A: Zagłówek powinien być ustawiony w pozycji takiej by jego sztywna czesc znajdowała się na wysokości oczu lub górnej czesci uszu, mozliwie jak najbliziej głowy.
<u>BRAKES</u> Q; Tell me how you would check that the brakes are working before starting a journey. A; Brakes should not feel spongy or slack. Brakes should be tested as you set off. Vehicle should not pull to one side.	<u>HAMULCE</u> Q: Powiedz, jak sprawdzic dzialanie <u>hamulcow</u> przed rozpoczeciem jazdy? A: Po naciśnięciu pedału hamulca nie możemy miec uczucia zbyt duzego luzu ani ‘gabczastosci’. Hamulce nalezy sprawdzic po ruszeniu z miejsca. Podczas hamowania pojazd nie powinien ściągać na jedna strone.
<u>BRAKE LIGHTS</u> Q; Tell me how you would check that the brake lights are working on this car. A; Operate brake pedal, make use of reflections in windows, garage doors, etc, or ask someone to help.	<u>SWIATLA HAMOWANIA</u> Q; Powiedz, jak sprawdzisz ze dzialaja swiatla hamowania. Jesli trzeba zademonstrowac przekrec stacyjke ale nie wlanczaj silnika! A; Nacisnij pedał hamulca, zobacz odbicie w oknach, drzwiach garazu itp. lub popros kogos o pomoc.

<u>TYRE LEGAL AND SAFE CONDITION:</u> Q; Tell me how you would check the tyres to ensure that they have sufficient tread depth and that their general condition is safe to use on the road. A; No cuts and bulges, 1.6mm of tread depth across the central three quarters of the breadth of the tyre and around the entire outer circumference.	<u>OPONY</u> Q: Powiedz, jak sprawdzić, czy opony mają wystarczającą grubość bieżnika oraz czy ich ogólny stan pozwala na bezpieczną jazdę. A: Głębokość bieżnika powinna wynosić co najmniej 1.6mm głębokości na ¾ szerokości opony i dookoła zewnętrznego brzegu opony. Na oponie nie mogą znajdować się żadne przecięcia bądź wybrzuszenia.
<u>TYRE PRESSURE:</u> Q; Tell me where you would find the information for the recommended tyre pressures for this car and how tyre pressures should be checked. A; Manufacturer's guide, use a reliable pressure gauge, check and adjust pressures when tyres are cold, don't forget spare tyre, remember to refit valve caps.	<u>TYRE PRESSURE:</u> Q: Wyjaśnij, gdzie uzyskasz informacje o zalecanym ciśnieniu w oponach dla danego pojazdu. Jak powinno się sprawdzać ciśnienie w oponach? A: Sprawdzasz w instrukcji obsługi pojazdu. W celu sprawdzenia ciśnienia w oponach użyj sprawdzonego ciśnieniomierza specjalnie do tego przystosowanego. Ciśnienie sprawdzaj w momencie gdy opony są zimne, nie zapomnij o kole zapasowym. Po zmierzeniu ciśnienia i ewentualnym dopompowaniu powietrza w oponach nie zapomnij zakręceniu zabezpieczających zaślepek na zawory.
<u>OIL</u> Q; Open the bonnet and identify where you would check the engine oil level and tell me how you would check that the engine has sufficient oil. A; Identify dipstick / oil level indicator, describe check of oil level against the minimum / maximum markers.	<u>OLEJ:</u> Q: Otwórz maskę samochodu i wskaż miejsce, gdzie sprawdzisz poziom oleju w silniku. Powiedz jak sprawdzisz, czy w silniku znajduje się odpowiedni poziom oleju A: Wskaz bagnet/ wskaźnik poziomu oleju i powiedz, że poziom powinien być pomiędzy oznaczeniem minimum i maksimum.
<u>COOLANT</u> Q; Open the bonnet , identify where you would check the engine coolant level and tell me how you would check that the engine has the correct level. A; Open bonnet and show the level of the header tank and describe how to top up to correct level when cold. May be slightly high if engine still warm.	<u>COOLANT:</u> Q: Otwórz maskę i wskaż miejsce gdzie sprawdzisz poziom płynu chłodniczego w silniku. Wyjaśnij jak sprawdzisz, że w silniku znajduje się wystarczający poziom płynu chłodniczego. A: Odnajdź oznaczenie max i min poziomu płynu chłodniczego na zbiorniku. Wyjaśnij jak uzupełnisz niedobór płynu do pożądanego poziomu.
<u>BRAKE FLUID</u> Q; Open the bonnet, identify where the brake fluid reservoir is and tell me how you would check that you have a safe level of hydraulic brake fluid. A; Open the bonnet and show the level against high/low markings.	<u>PLYN HAMULCOWY:</u> Q: Podnieś maskę samochodu i wskaż zbiornik z płynem hamulcowym. Powiedz jak sprawdzisz, czy masz odpowiednią ilość płynu hamulcowego w zbiorniku. A: Wskaz zbiornik i porównaj poziom płynu z wartościami max/min na nim wskazanymi.
<u>WINDSCREEN WASHER</u> Q; Open the bonnet, identify where the windscreen washer reservoir is and tell me how you would check the windscreen washer level. A; Identify reservoir and explain how you would check level against high/low markings.	<u>PLYN DO SPRYSKIWACZY:</u> Q: Otwórz maskę samochodu i wskaż pojemnik z płynem spryskiwacza przedniej szyby i powiedz, jak sprawdzisz jego poziom. A: Znajdź zbiornik pod maską i powiedz jak sprawdzisz odpowiedni poziom płynu do spryskiwacza.